

Szerkesztőség és kádóhivatal
Brassó, Nagy- s Czérna-utca sarkán
Papp F. utorraktára fölött, I. em.
hol a szerkesztő h. köznapokon délelőtt
9-11 óra között.

Bolonya, nester-utca 325. sz. a
hol minden délután alálható

A lap szellemi részét illető min-
den közlemény, valamint
az előfizetési pénzek és hirdetések
bérmenteseni de küldendők.

Kéziratok vissza nem datnak.

BRASSÓ

ELŐFIZETÉSI AR
helyben házhoz hordva v. vidékre
postán küldve;
Egész évre 7 frt, félévre 3 frt 50 kr
negyedévre 1 frt 80 kr.
Külföldre egész évre 20 frank.

HIRDETÉSEK DÍJA:
4 hasábos gármond-sor helye 5 kr (1-10 so
helye 50 kr.) Nagyobb és többszöri hirde-
téseknek kedvezmény.
Minden egyes hirdetés bélyegdíja 30 kr
Nyílt-tér sora 10 kr.
Hirdetések és nyílt-tér előre fizetend.

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

A brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek és ezekhez tartozó brassói, fogarasi, hosszufalusi s zernesti, dícső-szentmártoni, erzsébetvárosi, hosszuasói, kőhalmi, medgyesi, nagy-sinkli, segesvári és szent-
ágotai kir. járásbírók hivatalos hirdetője.

MEGJELENIK HETENKÉNT HÁROMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban; Budapesten: Lang Lipót, Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukes és Mezei, Goldberger A., Eckstein Bernát; Bécsben: Daube
L. s társa, Haasenstein és Vogler (Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppelik Alajos, Dukes M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. és társa hirdetési irodájában.

24-ik szám.

Brassó, Kedd, február 28-án.

IV. évfolyam 1888.

Ki a hibás?

— Két ezikk. —

A brassói német lap egyik közelebbi szá-
mában egy cikkíró azon is panaszkodott,
hogy Brassóban nemcsak politikai tekintetben
állnak egymással szemközt a nemzetiségek,
hanem a társadalmi életben sincs közöttük
egyetlen kapocs vagy érintkezési pont sem.
A magyarok külön, a szászok is külön, a ro-
mánok is külön élnek s csak nagy ritkaság,
ha van tér, melyen találkozhatnak.

Valóban örvendetes, ily panaszt azon hely-
ről hallani, honnan a javulást s a viszonyok
javítását várjuk. De viszont kötelesség ré-
szünkről is, tisztázni a helyzetet s elfogulatla-
nul, őszintén bevallani, hol és kinél rejlik a
hiba; mert szerintünk a hiba megtalálása már
egy lépés annak gyógyítására nézve.

1871. ápr. 22-én volt Brassóban egy testvé-
ristülési ünnep. Akkor nagyon közel állottak egy-
máshoz a nemzetiségek Brassóban. Ez tartott
néhány évig. Már 1878-ban szövetkeznek a
magyarok a románokkal a szászok ellen és
legyőzik őket a választásnál. Mint minden ak-
ció, ez is reakciót szül. A szászok elkesered-
nek, nyílt falragaszokon jött-ment idegeneknek
nevezik a magyarokat és románokat, igyekezve
éket ütni ezek közé is, hogy így egymástól
elidegenítsék. Elválnak a magyarok és romá-
nok is egymástól s mint mindenütt, „hol kettő
verekedik, a harmadik huzza a hasznát” — a
szászok fölülkerekednek s már 1881-ben elke-
seredetten győzedelmeskednek. Azóta ismét ők
vannak a kormányon minden téren. Ők vá-
lasztanak egyedül országgyűlési képviselőket
s habár — a vidombáki kivételével — nincs
a megyének egyetlen egy kerülete sem, a hol
ők többséggel bírnának a magyarok s romá-
nok fölött, mégis ők urai az összes kerületek-
nek. Csak 1887-ben sikerült a magyaroknak
oly tekintélyes számra emelkedni, hogy a szá-
szok veszélyben látván magukat, egy kerület-
ben nem állítottak jelöltet.

A törvényhatósági bizottságban, a városi
képviselőtanácsban a szászok vannak többségben.
Amott 26 magyar, 21 román és ezzel szem-
ben 116 szász; emitt 19 magyar, 44 ro-
mán s ezzel szemben 139 szász. Tehát min-
den téren abszolút többség.

Ámde hagyjuk a politikai tért, hol meg-

győződés küzd rendesen meggyőződés ellen,
habár nálunk nem. Itt politikai téren is nem-
zetiség küzd nemzetiség ellen, a mi pedig sem
nem jogos, sem nem helyes.

A társadalmi különválasról volt szó.

Mióta Brassóban magyar kereskedők van-
nak, mindig tagjai voltak a német kereskedelmi
testületnek. Fizették a díjakat, mint a néme-
tek. Járatták tanonczaikat a német iskolába,
mint a németek. Mikor azonban megszaporo-
dta annyira, hogy gyermekeik abban az is-
kolában csaknem annyian voltak, mint a má-
sok, — azt hitték, méltányos, ha azt kéri,
hogy alkalmaztassék abban az iskolában olyan
tanító is, a ki magyarul is tud, hogy a ma-
gyar gyermek is boldogulhasson, ha nem tud
németül. Talán méltányos is, jogos is volt
ez a kérés! — Mi volt a felelet? A német
kereskedelmi testület tüntetett a magyarok el-
len s kimondá, hogy nem vesz fel iskolájába
oly tanonczt, a ki nem tud németül. Ez,
szeliden szólva, annyit jelent, mintha azt mon-
dották volna a magyar ajku kereskedőknek:
fel is út, le is út! Ezek meg is értették a
dolgot és kivétel nélkül kiléptek, alakítva ma-
guknak külön testületet.

1884-ben képviselőválasztás volt a me-
gyében. A szabadelvűpárt kísérletet tett a her-
mányi kerületben. Akadtak tiszteletre méltó,
becsületes, tekintélyes szász polgárok, kik
csatlakoztak a kormánypárthoz, igyekezve azt
győzelemre juttatni. Tették önzetlenül, pusztán
meggyőződésből, érdek nélkül. Ők nem
láttak ellentétet szász nemzetiségük s kormány-
pártiságuk között. S az ellenfél, az ellenzé-
keskedő szászok? Ugy gyalázták és gyalázzák
még napjainkban is ezen, a szó legnemesebb
értelmében tiszteletreméltó szászokat, mintha
közönséges naplopók volnának, megbélyegezve
holmi szennyes dolgokkal. Így jár minden
szász ember, ki a közmondással szólva, nem
fúj egy lyukba velük. S ez miért? Mert meg-
győződése nem helyesli a szászok többsége ál-
tal követett irányt.

Ha valamelyik szász közeledik hozzánk
magyarokhoz, — az már becsületvesztett, áruló.
Ez az ellentáborban uralkodó felfogás és hogy
az illetőt a szász nép előtt diskreditálják, nyil-
vánosan, hirlapilag exkommunikáltatik.

Ha egy másik, nem kevésbbé tiszteletre

méltó szász úri ember, igazi, jó szász — mert
hisz hívei által szeretett pap is — a képvise-
lők beszámolóján helyteleníteni meri a mester-
ségrésztelenül csinált ellenzékiekedést, — annak
sorsa eldőlt: legközelebb megfosztják egy szász
pénzügyi testületi tag-ságától, mert azzal jövedelem jár, s a megye-
gyűlésen kitartatják a közigazgatási bizottsági
tagok sorából, mert azzal bizalom és tisztelet
jár. — Más szóval ez azt jelenti, hogy szász-
nak önállóan, a maga szakállára közeledni a ma-
gyarokhoz nem szabad, különben elejtetik.

1885-ben a brassói magyar kaszinó fenn-
állásának huszonöt éves jubileumát ünnepeli.
Az egyetelnőke a főispán, kit maguk a szá-
szok is felette kedvelnek. A kaszinó — mint
testvéregylethez illik, meghívja az összes szász
és román egyleteket és testületeket. Vajjon
elfogadták-e a meghívást? Az egyik felelt s
kimentette magát, hogy másfelé vannak elfog-
lalva; pedig aznap a Hontérus-térre kocsiztak
ki irányadói, szórakozni. A másik tanácskozott
a meghívás fölött, de jónak látta nem is fe-
lelni reá; a harmadik, negyedik és a többi
meg épen úgy tett, mintha nem is tudna sem-
miről semmit; nem is felelt. Tényleg a meg-
hívottak közül egy lélek sem jelent meg.

Vajjon udvarias, őszinte-e ez? — Vajjon
jele-e ez annak, hogy a szászok és románok
társadalmi téren akarnak érintkezni a ve-
lők s köztök élő magyarsággal?

A feleletet mindenben a szászokra bizzuk.

Belföld.

Brassó, febr. 27. (Országgyűlés.) A képviselő-
ház szombati ülésében elfogadta végszövegezésükben
a tenger alatti kabelekre vonatkozó törvényjavasla-
tot, majd elintézte a 3. és 4. sorjegyzékben foglalt
kérvényeket, melyeket Gajári Ödön és Hagara Viktor
előadók referáltak.

Hosszabb diskussió csupán némely telepítvényes
községek kérvényénél fejlett ki, és itt Wittman, Széll
Ákos, Tisza miniszterelnök és Madarász József szóla-
tak fel. A miniszterelnök ez alkalommal megnyugtató
nyilatkozatot tett a telepítvényeseket érdeklő ügyek
tekintetében. Végül Justh Gyula interpellált az aradi
Neumann-gyárban a szarvasmarhák közt kiütött tüdő-
vész tárgyában.

A „BRASSÓ” TÁRCZÁJA.

Az én kisértetem.

— Reminiscencia. —

A napokban egy kis szóváltásom történt egy
tisztelet barátommal, kinek, úgy látszott, tág fogalma
van a mások becsületéről. Hiába: quot capita, tot
sensus. Szerencsére ez attackból nem mentünk át a
modern argumentálások terére; szent lett a béke köz-
tünk s mindketten azt hisszük: örökre.

Megvan az a rossz oldalam, hogy egy kicsit —
mint az oláh mondja — „cine minte” vagyok. Kü-
lönben ez manapság általános emberi gyöngeség. Elég
az hozzá, hogy „cine minte”-ségem azóta uton-utfélen
öszönzött, hogy becsületeknek érvényt szerezsek,
mellette argumentáljak s ha török, ha szakad, annyiba
ne hagyjam a dolgot.

Józan eszem s tán inkább még memoriám közbe-
lépett s mást diktált. Hála Istennek! oly ténre vitte
az egész ügyet, honnan reá s még egy másik úriem-
berre is teljes önértéssel nézhetek.

Épen husz évvel ezelőtt történt. Hetedik gym-
nasialis osztályú tanuló voltam kolozsvári főiskolánk-
ban. Én és a szegénység kölcsönösen támogattuk egy-
mást. Én a magaméból kitartást, ő a magáéból nagyon
sokat adott: sovány arczatot sápadtsággal, vékony
ermetemet ócska, lebegő ruhával s egész kiváltságai-
mól.

a számalomra indítás bizonyos jelével vont a be. Több
volt, mint a mennyit megérdemelttem tőle. . . .

S még ez állapotomban is bo'dogabb voltam,
mint III. Napoleon, mert tudtam remélni. Ez a derék
úri ember, miután trónját elvesztette, így kiáltott fel
egy orosz diplomata előtt: „Nincs borzasztóbb állapot,
mint élni a jelenben, a jövőnek reménye nélkül.” —
Én nem játsztam el Franciaország koronáját, elhet-
tem tehát egy szebb jövőnek édes reményével.

Egyebem sem volt, mint kitartásom, reményem
és . . . becsületem. Szegénység és becsület jól meg-
fértek egymás mellett. Jó hasznát is vettem ez áldott
portékáknak.

Abban az időben volt nekem egy kereskedősegéd
barátom. Fifiikus ész, deli termet, férfiasan szép arc,
finom modor, de üres ambíció, dologkerülés, nyakas,
hajthatatlan természet, voltak jó és rossz tulajdonai.
— Együtt kezdtünk az Abe-t, de nem együtt végez-
tük a gymnasiumot. Az atyja keresett ügyvéd volt.
A második gymnasialis osztályt 5 secundával végkép
odahagyta s rövid időn egymásután emelkedett. előbb
csizmadia, azután lakatos, asztalos, pék, szabó, s ha
emlékezetem nem csal, újságkihordói minőségben frek-
ventálta a vidám életet; végre egy divatúru kereske-
desben két kerek esztendőit huzott ki.

Fesch gyerek lett belőle.

A sors hűben hozott össze minket. S ha mégis

összekerültünk, régi conscholarusok módjára néztünk
egymásra, a nélkül azonban, hogy egymásnak sorsát
irigyeltük volna.

Egyszer valami bogara támadt. Irt nekem, hogy
6 és 7 óra között találkozunk a „Fickus”-ban. —
Elmentem. Ő már ott volt; előtte pompás budai vő-
rös, teríték, finom szivarok s más elengedhetetlen
requisitumok egy kedélyesen töltendő esthez. Félén-
ken léptem be a nagy, fényes terembe. Meglát, karon
csip s leültet maga mellé.

Azután dologhoz láttunk. Előbb kedvem, azután
bátorságom kerekedett s végre feszélytelen otthonias-
sággal ettem és ittam. Nem kísértésnek hanem nagy-
lelkűségnek tudtam be e fényes ellátást. Rá voltam
szorulva, jól esett.

Pár negyedóra múlva így szólott hozzám az én
nagyilekű barátom:

— Szegényesen élsz, a mint látom. Nem volna
kedved segíteni magadon?

— Hogyne! De mily uton? — kérdém röviden.

— Ha te is segítesz rajtam. Szeretnék a Ludo-
viceumba menni: add át a hatodik osztálybeli bizo-
nyítványodat, adok érte kerek 60 pengő forintot.

— Azt nem tehetem! — szólék remegő hangon,

— Kapsz érte 80 forintot!

— Nyolczszázért sem. Becsületben akarok élni.

— Pár, becsület! Hát ki bánja a te becsülete-

Majdnem dogmává lett, hogy a mi nyelvekre vonatkozik, az lehet nagyon fontos és mély értelmű, de mindenesetre nagyon unalmas. E felfogás téves voltát a felolvasónak kétségtelenül sikerült megdönteni. A közönség meleg érdeklődése s a zajos tetszés nyilatkozat, mely a felolvasás végén nyilatkozott bizonyítékai, hogy Binder Jenőnek sikerült e tudománynak oly oldalát mutatni be, mely iránt mindannyian érdeklődünk.

A fekete táblán az ugor nyelvtörzshöz tartozó nyelvek családfája volt felrajzolva, melynek egyik sarja édes anyanyelvünk, s a felolvasó azon kezdte, hogy ugyanezen törzs egy másik ágának a finn nyelvnek néhány közmondását olvasta, demonstrálendő azt, hogy ebből bizony semmit sem értünk, sőt a felolvasott finn mondat s magyar fordítása között semmi hasonlatosság sem hallszik többé. Mi hát mégis a hasonlatosság, mi alapon következtetjük, hogy e nyelvek egy s ugyanazon ősi nyelv származékai, mely törvények alapján történt ez átalakulás? E kérdésekre felelt meg felolvasása többi részében.

Legérdekesebb volt e tekintetben annak kimutatása, mennyire alakult át saját nyelvünk azon új viszonyok, új érintkezések következtében, melyek beálltak azáltal, hogy nemzeünk jelen hazájában telepedett le. Kimutatta a mai nyelvnek a régi nyelvmelékkel való összehasonlítása nyomán, hogy ezen nyelvfejlődési történelem tekintetében aránylag rövid idő alatt magánhangzóink majdnem mind megváltoztak; u-ból e, o-ból a, i-ből e lett, kimutatta, hogy szókinésünk legnagyobb részét jelen hazánkban szereztük, részben a szláv, részben a német szomszédoktól, azonkívül a török, latin és olasztól, kiktől összesen sokkal több szót vettünk kölesön s idomítottunk saját nyelvünkhöz, miut a mennyit megtartottunk ősi nyelvünkből, melyből még körülbelül 900 szót használunk. Természetesen az átvett szók legnagyobb része annyira átalakult, hogy eredetükre nézve csupán a nyelvész tud feleletet adni. A felhozott érdekes példák körül csupán a piperét említjük; mely a latin piper borsból lett, mely egykor ritka s drága léven, nevét e fogalom jelzésére kölesönözte, s eredeti fogalmának megjelölésével a bors szó által kiszorítatván, megmaradt a szép és drága pipere jelzésére.

Érdekes volt annak kimutatása is hány szavunk veszett el már a történelmi időkben, annak kimutatása, hogy az egyház sirban az „egy” a mai szent szóval azonos, hogy a nyolcz és kilenczben régi nyelvünk egy és kettő alakjait találjuk a tizzel összekötve, s végül az elveszett szók közül még az elve szót akarjuk felhozni, mely a „tuli” fogalommal azonos, s melynek nyoma megmaradt a kolozsvári „Hidelve” azaz hidontuli rész s az Erdély szóban, mely a latin Transilvania fordítása s melynek eredeti alakja Erdő elve azaz erdőn tuli rész.

De a térszűke nem engedi, hogy referadánkat tovább terjeszszük s csak azon ohajunknak adunk kifejezést, vajha e felolvasó érdekes felolvasását annak közlése által megközelíthetővé tenni azok számára is, kik nem voltak szerencsések azt hallhatni.

Jövő vasárnap mint halljuk Orbán Ferencz, a kereskedelmi iskola igazgatója fog a fényüzésről értekezni.

Helyi és vidéki hírek

Fősorozás. Az idej fősorozásra a negyedik korosztály is be van hívva. A sorozás Brassó megyében következő sorrendben fog történni: április 6—7-én Csernátfaluban a hétfalusi magyar sorozó járásban, hol összesen 294 hadköteles kerül sorozásra; április 9—10-én szintén Csernátfaluban a hétfalusi román sorozó járásban, hol 496 hadköteles kerül sorozásra; április 12—14-ig Brassóban a brassóvárosi sorozó járásban, hol 542 hadköteles kerül sorozásra; április 16-án Brassóban az idegen hadkötelesek sorozására, hol mintegy 100 kerül sorozás alá; április 18-ig Feketehalomban a felvidéki román nélküli sorozó járásban, hol 190 hadköteles kerül sorozásra s április 20-án ugyanott a román sorozó járásban, hol 140 hadköteles kerül sorozásra; április 23—24-én Földváron az alvidéki sorozó-járársban, hol összesen 314 hadköteles kerül sorozásra. A sorozó bizottság polgári elnöke Roll Gyula kir. tanácsos alispán s polgári tagok a szolgabírói járásokban mindenütt a fősolgabírák, Brassóban Jakobi Károly városi tanácsos és polgári orvos mindenütt dr. Tartler Frigyes megyei főorvos. Brassó megye területén — az idegenekkel együtt — összesen 2026 hadköteles van a fősorozásra felhíva, kikből ha az előírt ujjonczjuttalék s póttartalék ki nem kerülne, mindenütt a IV. korosztály fog elővezettetni.

Nyugdíjazás. A „Kr. Ztg.” szerint Gärtner Károly kir. főmérnök nyugdíjaztatott. A hivatalos lap még erre vonatkozólag nem közölt semmit.

Brams—Grieg-estély. Csütörtökön márczius 1-én Grigorowicz k. a. Hintz E., Krummel H., Krause M. és Pöschl K. urak az evangélikus leányiskola nagy termében zeneestélyt rendeznek, melyen kizárólagosan csak Brams és Grieg-féle szerzemények fognak előadni. Az érdekes estély műsora a következő: Grieg E., Sonata hegedűre s zongorára C-Mollban. Brams, 3 dal baryton hangra Brams, Adagio a második hegedűszonátából Brahms. Hármass hegedűre, gordonkára s zongorára C-mollban. Jegyek előzetesen Zeidner könyvkereskedésében kaphatók. A hangverseny esti 8 órakor kezdődik.

Nőegyleti közgyűlés. A protestáns nőegylet vasárnap d. u. tartotta tisztújító közgyűlését a ref. templom épületében.

Perselyek. Ujabbán vettek perselyeket Bartha Zsigmondné, Nagy Vilma, s Staitz Lajoné (2 drb.) Hétfaluból; Simon Mihályné s Tudth Ferenczné urnók Brassóból. Ezenkívül a hétfalusi ev. ref. kör-elkésztség. Ezzel a kiosztott perselyek száma 149.

Lövész- s torna-egylet. A brassói szász lövész-egylet szombaton este közgyűlést tartott. A tisztikar változatlan maradt. Elnök Dück József, alelnök Ádám Károly. — Ugyan szombaton tartotta közgyűlését a szász torna-egylet is, elnökül Thomas Károly leányiskolai igazgatót választva.

A magyarság az erdélyi részekben czímen nagy érdekű felolvasást tartott szombaton az akadémiában Jeckelfalussy József min. osztálytanácsos. A nagyérdékű felolvasásra jövőre visszatérünk: ma tér szűke miatt nem tehetjük.

Az iparos ifjak egylete mult szerdai estélyét br. Eötvös József „A vár és kunyhó” cz. szép költeményének elszavalásával nyitotta meg. Derégán József egyleti tag, a szavalt szépen sikerült, a miért a hallgatóság nem is késett elismerésének tapsokban adni kifejezést. Nagy figyelmet keltett és kiváló érdeklődéssel kísértetett mindvégig Siklódi István áll. ipariskolai tanár ur különösen iparos ifjainkra nézve nagyfontosságú előadása: a fafestés alapelveiről, gyakorlati példákkal illusztrálva. A tanár ur igen lekötelezte értekezése s különösen tapintatosan választott s épen ide illő tárgya által az egylet vezetőségét s Killyeni Endre alelnök nyomba meg is köszönte előadónak a kiváló figyelmet; s hogy az előadás — bár kevésbbé tetszhetik érdekesnek — de osztatlan tetszésben részesült, bizonyosága volt annak a felhangzó taps és éljenzés. — Ezután Kelemen Béla szavalt, előadva „Az anya” czimű költeményt, melylyel már tárgyánál fogva is a hatás nem maradhatott el. — Szinte jól esett a mondókák után egy kis zene is a hallgatóságnak s e tekintetben is ki lön elégtve Kristály Márton fuvolajátéka által, ki Jungemann „Honvágy-át” mutatta be, melyet még a tapsok ösztönzésére megtoldott egy keringővel a „Czigány bárja”-ból (Strasztól). Most Kovács Ferencz adott elő általános derűltsg között egy sikerült humoroskét: „A dió törve jó”; s hogy a jókedv hirtelen át ne változzék, még Szőrcsei Dávid olvasta fel egy czeplédi öreg élményeit, mit Forgách dolgozott fel „Turinig és vissza” czimű alatt; hogy a közönségnek tetszett, tán fölösleges is mondani. De nem kevésbbé nyerte meg a tetszést Lakatos Gyula szavalata is, ki Petőfinék „Egy gondolat bánt engemet” czimű költeményét szavaltta el érzéssel és kellő hangsúlyozással. — Az elég változatos műsori Vass György es Kosztolánszky I. által énekelt duett zárt be, mire a nagyszámu közönség szétozolt. Holnap szintén érdekesnek ígérkező estély lesz iparos ifjainknak, melyre felhívjuk a közönség figyelmét.

Az iparpártolás ügyében igen érdekes gyűlés volt az orsz. iparegyesületben. Tér szűke miatt ennek rezoluczióit csak jövőre közölhetjük.

Nyilvános köszönet. A bareza-ujfalusi ifjusági dalárda folyó hó 11-én tánczal egybekötött jótekonyczélu dalestélyt rendezett, mely alkalommal felülfizettek; Nagyságos Nagy Gyula erdőfelügyelő ur 1 frt. tek. Kovács Károly törv. bíró ur 1 frt, tek. Udvarnok István ur és Szabó László ur 50—50 kr, tek. Szemerjay Károly ur, Szabó Gergely ur, Sinka György ur és Grosz János ur 20—20 krt, Kész József ur 10 krt. Fogadják a jószívű felülfizetők e helyen is a rendezőség szíves köszönetét. Ezen estély tiszta jövedelme 10 frt 60 kr., mely felerészben a Zajzoni Rab István alap javára; felerészben pedig a dalárda-alap javára fog fordíttatni. — A rendezőség.

Farkast lött Keresztényfalván szombaton este egy román erdőőr. A farkas egészen a falu végeig jött — de vesztére.

A német trónörökös állapotára vonatkozólag táviratozzák San-Remóból, f. hó 25-én este 11 órakor. A német trónörökös ma d. u. megjelent az erkélyen. Később jól aludt. Most már jobb kedélyhangulatban van. Ritkábban köhög; a nyákkiválasztás csökkent főfájása nem jelentkezik; a test hőmértéke rendes. A British Medical Journal a következőket írja: A kedvezőtlen helyi jelenségeket az okozta a trónörökösnel, hogy a cső nem jól illett be a sebbe. A napokban külön nagy canule-t csináltak Angolországban, s mióta ezt használja a trónörökös, megszűntek a kedvezőtlen tünetek. A trónörökös most könnyen vehet lé-

lekzetet és a canulet befogva, elég erős, de rekedt hangon beszélhet. A betegség tulajdonképp termézetét még most sem állapíthatták meg, de a jobb oldali daganat tetemesen csökkent. Ujabbán Gerhardt berlini tanárt hívták meg San-Remóba Gerhardt volt az, a ki már mult évben rák-diagnózist állított fel.

A pápa jubileuma. Érdekes statisztikai adatot közöl a „M. Á.” a vatikani kiállításról. Eddig 800 püspöki gyűrű, 30,000 stola, 9000 kekely, 15,000 casula, 110,000 pectorale, 40,000 karing van kiállítva. Legszebbnek tartják a bigotai hölgyek (Columbia) casuláját, mely ezüst brokátból készül, s a melyet 340 gyémánt, 800 smaragd és 14,800 igaz gyöngy díszít.

A paksi katasztrófa ügyében gondatlanságból elkövetett közveszélyes cselekmény miatt Müller András három évi, Bokor István másfél évi fogházra ítéltettek. Elmarasztaltattak egyben 97 frt megtérítésében és 199 forint 10 krajczár eljárási költségben. A kir. ügyész és a vádlottak főlebbezték.

Utazók figyelmébe. Folyó évi márczius hó 1-én vasuti értékjegyek lépnek életbe, melyek 65 frt értékű (1 frtos, 50 kros és 10 kros szelvényeket tartalmazó) füzetekben kerülnek kiadásra és 50 frtért lesznek elárusítva, tehát a közönséges menetjegyekhez képest 30%-nyi mérséklést nyújtanak. Ily értékjegyfüzetek, melyek szelvényeivel minden menetjegypénztárnál Magyarországon közönséges menetjegyek válthatók, a helybeli, m. kir. államvasutak városi menetjeggyirodában (klastromutca 10. sz.) márczius hó 1-től kaphatók, a mely irodában az utazó közönségnek ez iránt felvilágosításokat szívesen adnak. Végül megjegyezzük, hogy az efféle vasuti értékjegyekkel váltott menetjegyek után 25 kg. szabad-súly is jár.

Vámilletékek aranyáziója. A magyar pénzügyi kormány határozatához képest márczius hó folyamán oly vámoknál, melyeket ezüstben fizetnek, de aranyban volnának fedezendők, 25¹/₂%-nyi felülfizetés teljesítendő.

Nagy vihar Nizzában. Tegnapelőtt nagy vihar dühöngött Nizzában és környékén. A tenger rohamosan dagadt s hullámai felcsaptak a sétányokra is. Az utakon az óriási szél és víz nagy károkat okoztak.

Tantalus-kinok. E kifejezés alatt értjük a legnagyobb fájdalmakat s gyötrelmet, melyeket egy halardó szenvedhet. De egy avult vesebaj mindenesetre a legszörnyebb fájdalmakat okozza, melyeket egy ember egyideig eltűrhet. Aggályt gerjesztő érzélem, nehéz lélekzés, gyomorhajok, kínzó főfájás és láz, súlyos fájdalmak a húgyszervekben, szurás, szaggatások a hátgerinczben, ezek néhány oly bajok, melyeknek a vesebetegségben szenvedő alá van vetve. Már most igen sokan azt a sajnos hibát követik el, hogy egyes betegségeket kezdenek gyógyítani a helyett, hogy az alapokat, azaz a vesék baját vennék gyógykezelés alá. Itt Warner Safe Cureja a leghatásosabb gyógyszer. Ezt bizonyítja Kalthake W. ur is Opendorfban Velden mellett, midőn így ír: „Ezennel tudósítom önt, hogy két üveggel az ön Warner Safe Cureja és Safe Pilulái, engem szörnyű vesebetegségemből tökéletesen kigyógyítottak s most kitűnő egészségnek örvendek.” — Eladás és szétküldés csak gyógyszerárak által. Ara 2 frt 80 kr. Raktár: Goos J. Klein V. Sshuster K. L-nél Brassóban. Főraktár: Einhorn gyógyszerésznél (Fanta M.) Frágában.

(57) **75 krajczárért** 2—3
egy egész hónapig bárki egy jól szerkesztett, népies irányu ellenzéki képes politikai napilapot járathat,

a „KIS UJSÁG”-ot,

mely Budapesten Wodianer F. és Fiai, bpesti könyvnyomdász, könyv- és hírlap-kiadóhivatalában jelenik meg.

A „KIS UJSÁG” nemzeties ellenzéki politikát követ, szívós kitartással, lankadalan erélylyel küzd a baza boldogságáért s a honfenntartó magyar faj uralmáért.

A „KIS UJSÁG” nagy gondot fordít arra, hogy olvasóinak igényeit minden tekintetben teljesen kielégitse. Ugy a főváros, mint az ország és a külföld nevezetesebb híreit naponként híven és gyorsan közli. A nevezetesebb napi eseményeket szép kiviteli képekkel illusztrálja. Ezenkívül rendkívül érdekesítő, — többnyire a fővárosi életből merített regényeket közöl, a melyek bárki által könnyen élvezhető népies nyelven vannak megírva.

Előfizetési árak: félévre 4 frt 50 kr, egy negyedévre 2 frt 25 kr, és havonként 75 kr.

Mutatvány-számok bárkinek egy hétig ingyen küldetnek, ha e lap kiadóhivatala (Budapest, IV. ker., Sarkantyus-utca 3. sz.) levelezőlapon erre felszólíttatik.

A szerkesztő postája.

P. J. urnak — Prededl. V—g J—f és R—r J—f urak fel vannak véve, csak a többiek hagyattak ki. Beadtam; várjuk az eredményt.

N. G. urnak — Bukarest. A tudvalevő ügyben irtam az illető helyre. Mihelyt válasz érkezik, azonnal közlöm.

P. F. urnak — Apáca. Rendben van. Tévedés volt csak.

Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos:

Szterényi József.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Szám 2.—1888. telekvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A közhalmi kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy **Fülöp Izra** végrehajtónak **Papp Kata** végrehajtást szenvedő elleni 245 frt tőkekövetelés és járuléai iránti végrehajtási ügyében a közhalmi kir. járásbírósa területén lévő Halmagy községben és határára fekvő, a halmagy 248. számú telekkönyvkönyvben A + 614, 615, 772, 1479, 1530, 2265, 2642, 2723, 2724, 2753, 3284, 3569, 3570, 4693, 4750, 5182, 5187, 6332, 6489, 6698, 6969, 7085, 7405, 8230, 8691, 8986/1, 9137, 9839, 11247, 12142, 13368, 14064, 14092, 14670, 14928/2, 15364, 15926, 16224, 16330/1. helyrajzi számú ingatlanokra az árverést 396 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1888. évi

április hó 9-ik napján délelőtti 10 órakor Halmagy községében megartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényezikk 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. törv.-ezikk 140. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Köhalom, 1888. január 12.

A kir. járásbírósa telekkönyvi hatósága.

Végh Albert, kir. járásbíró.

[85] 1—1

Háziasszonyok figyelmébe!

[36] 8—15

Minden magyar háztartásban

divattá vált már

a Lenck-kávé

használata,

s nemcsak azért mivel magyar gyártmány, hanem mivel aroma, illat és alkatrészek kifogástalan minősége tekintetében fölülmulja a kereskedelmünkben előforduló összes kávépótlékokat.

Lenck-kávé kapható minden fűszer- és csemege-kereskedésben, s a hol még nem volna, vagy a készlet elfogyott volna, a t. közönség követelje, mint magyar iparterméket.

Mintákat ingyen s bérmentve küld LENCK S. soproni gyára.

A gyár képviselője Brassóban: **Hedwig János** ur.**Vérszegényeknek!!****VASAS PEPTON-CONSERV,**

mely daczára annak, hogy dúsán tartalmazza a hatóanyagokat, jóízű s rendkívül erőitő csemegét képez. Ajánlatik: a sápkór, a vérszegénység, a grain, a rossz emésztés, a matlanság, a lankadság és ideges izgatottság ellen.

Naponta 2 darab teendő
Egy doboz ára 90 kr**Vasas Phosphor-Pastilla.**

Rendkívül erősítő, kellemes ízű csokoládé-ungolokóros, görvényszerű, vérszegény s általában gyenge gyermekeknek: az idegesség, bágyadság, almatlanság, izgatottság, valamint hangroccs esetében.

Naponta 2 darab adagolják be.

Egy kis doboz ára 10 pastillával 50 kr — Nagy doboz 20 pastillával 90 kr



Kapható gyógyszerárakban és a feltalálónál: **Hazslinszky Károly** gyógyszerész, Budapest, VIII., Sándor tér 3. sz. Kísérletezések kitűnő eredménnyel tettek dr. Bókay János, dr. Torday Ferencz egyet. m.-tanár urak által és több gyógyintézetben, melyekről általános elismerő bizonyítványok állítottak ki. Ezen gyógyszerek hivatalosan megvizsgáltattak és védjeggyel láttattak el.

[89] 2—8

ALEXI könyvnyomdája

BRASSÓ

könyomda, xylográfia és ezinkográfia.

Minthogy sikerült Lehmann Gottlieb urat mint munkatársat üzletem számára megnyerni, az eddigi üzletemmel kapcsolatosan lennebb jelzett szakokat is bevezettem, a mi azon kellemes helyzetbe hoz, hogy mindennemű grafikus rendeléseket, mint: **legfinomabb névjegyeket, számlákat gyári látképekkel, részvényeket, — chromolitografiai falragaszokat, művészi képekkel bíró műveket, terveket** stb. leggyorsabban és legpontosabban teljesíthetek. — Kérem e tekintetben a n. é. közönség szives rendeléseit.

Kiváló tisztelettel

Alexi Theochár.

üzlettulajdonos.

(8) 8—12

Első osztrák-magyar**sorsjegy-ellenőrző iroda.**

Több millió forintba rugó nyeremény hever kifizetetlenül, mert a tulajdonosok nem tudják, hogy sorsjegyük esetleg már rég kihuzatott. A napilapok többnyire elkésve és rendetlenül közlik a huzásokat, kinek még sorsjegye van nem ér ily lappal ezélt, ha többször távol van hazulról. De más tényleges veszteség is mindennapi dolog. A kinek a legkisebb nyereménnyel huzatott ki az értékpapírja, azzal hogy ki nem cserélheti, elveszti kilitását nagyobb nyereményre. E köztudomású tények oly intézkedés megtételére birtak, melyet mindenki, a kinek bármily nemű értékpapírja van, bizonyára a legnagyobb örömmel fog fogadni:

— mindössze 40 kr.-ért — (50) 5—5.

az összes tudomásomra adott értékpapírok eddigi valamennyi huzását ellenőrzöm és azonfelül az összes huzásokat egy éven belül.

Méltóztassék tehát a birtokában levő huzásnak a'vetett összes értékpapírjait nekem jegyzékben beküldeni vagy személyesen bejelenteni. Az ellenőrzésért járó évi 40 kr. díjat vagy postautalvánnyal, vagy — a mi legolcsóbb — bélyegben vagy egyszerű levélben tessék beküldeni.

Ezért én küldök nyugtát a 40 kr. évi ellenőrző díjról és egyuttal értesítést, ha valamely papírja a bejelentés napjáig huzatott. Ha valamely sorsjegye évközben huzatik, zárt levélben küldök értesítést.

bank- és váltóház

ERNYEI A. H.

Budapest, V. Dorottya-u 5.

Prospectusok kívánatra ingyen és bérmentve.

PSEPHOFER J.

(18) 6 12

gyógyszertára Bécsben

Singerstrasse 15. sz. „Zum goldenen Reichsapfel.“

Vértisztító labdacok,

ezerelőt »egyetemes labdacok«, mely nevet tegség létezik, melyben ezen labdacok csodálatos hatásukat ne mutották volna ki. A legmakacsabb esetekben, hol más orvosság hiában alkalmaztatott, ezen labdacok által teljes gyógyulás értezt el.

Egy doboz 15 labdacossal 21 kr., 6 dobozt tartalmazó tekeres 1 frt 5 kr.; bérmentetlen utánvételt 1 frt 10 kr.

A pénz előleges beküldése mellett, bérmentve 1 tekeres labdacok 1 frt 25 kr., — 2 tekeres 2 frt 30 kr., — 3 tekeres 3 frt 35 kr., — 4 tekeres 4 frt 40 kr., — 5 tekeres 5 frt 20 kr., — 10 tekeres 9 frt 20 kr. (Egy csomagnál kevesebb nem küldetik.)

Számtalan irat érkezik, melyekben a fogyasztók a legkülönbözőbb betegségekből való felgyógyulásukért köszönetet mondanak. Mindenki, ki egyszer kísérletet tett e szerrel, azokat tovább ajánlja.

A sok közül álljon itt egy néhány:

Leongang, 1883. május 15.

Tisztelt uram! Labdaccai valóban csodákat művelnek; nem olyanok, mint más feldicsért szerek, hanem valóban csaknem minden bajban segítenek. — Husvétra kapott labdacsaimból igen sokat barátaim és ismerőseimnek adtam, a kiknél mind segített s még magas koru személyeknél is különböző bajoknál és sérüléseknél; s ha ezek nem is gyógyultak meg egészen, de igen nagy javulást érezvén, a labdacokat tovább kívánják használni. Legyen szives tehát és küldjön újból 5 tekerescsel; köszönetet mondván a magam és társaim nevében, kik szerencsések valánk az ön labdaccai által egészségünket ismét visszanyerni.

Deutinger Márton.

Bécs-Szent-György, 1882. febr. 16.

Tekintetes ur! Nem tudok elég hálás lenni az ön labdaccai iránt, a melyek nőmet Isten után meggyógyították miserere bajából, melyben éveken keresztül szenvedtem. Néha most is kell neki bevinni e labdacokból,

de egészsége annyira helyreállt, hogy ifjú frissességgel végzi házi teendőit. Köszönetemet használja fel a szenvedők javára s egy-szersmind 2 tekeres labdacot és két darab chinai szappant. — Különös tisztelettel

Novák Alajos, műkertész.

Bécs. 1881. február 20.

Tisztelt uram! Feltéve, hogy az ön gyógyszerei mind oly kitűnők, mint az ön híres fagybalsama, mely családomban több idült fagydagának gyorsan végére járt, elhatároztam magamban — daczára bizalmatlanságomnak az »universalis« szerek iránt — az ön vértisztító labdacaihoz fordulni ezen golyócskák segítségével bombázni régi hámorhoidalis bajomat. Meg kell val-lanom tehát önnek, hogy ezen régi szenvedéseimtől, a labdacok négy heti használata után megmenekedtem. Ajánlani fogom azt ismerőseim körében. Nincs ellenemre, ha e levelemet — aláírás nélkül — nyilvánosságra hozza.

Tisztelettel C. v. T.

Fagy-balsam, Pserhofer J.-tól, évek óta elismervé mindennemű fagybajok és idült sebek stb. ellen. Egy tégely ára 40 kr, bérmentes megküldéssel 65 kr.

Golyva-balsam, Biztos szer a golyva és másféle nyakdagatok ellen. — Egy üvegcse ára 40 kr, bérmentes megküldéssel 65 kr.

Élet-essencia, »Prágai cseppek« megrom-tetés és mindennemű altesti bajok ellen, kitűnő háziszer. Egy üvegcse 20 kr.

Spitzwegerich-szőr, ismert kitűnő házi-szer katarhus, rekedtség és köhögés ellen. Egy üveg ára 50 kr, 2 üveg bérmentes küldéssel 1 frt 50 kr.

Amerikai köszvény kenőcs, legjobb szer vényes és csúzos bajokban, tagszakgatás, ischias, fülzszakgatás stb. ellen. 1 frt 20 kr.

Havasi növény-liquer, Bernhard W. O.-tól, Lindauból, mindennemű gyomorbántalmak ellen. Egy üveg 2 frt 60 kr, fél üveg 1 frt 40 kr.

Mindezen készítményeken kívül, mindenféle bel- és külföldi gyógykülönlegességek találhatók, a melyek Ausztria-Magyarország hírlapjaiban közöltetnek, és az esetleg raktáron nem levők kívánatra azonnal, pontosan és olcsón beszeresztenek.

A pénz előleges beküldésével a postaköltség kevesebbe kerül, mint utánvételt. Postai megrendelések a leggyorsabban teljesíttetnek, a pénz előleges beküldése ellenében, vagy pedig utánvétel mellett.

A legtöbb ezen különlegességekből kapható Kolozsvárt: Székely Miklós, Wolf János és dr. Ember Bogdán gyógyszerész uraknál.

Tannochinin-pomádé, Pserhofer J.-tól, évek óta orvosok által valamennyi hajnövesztő szer között a legjobbnak elismervé. Egy csinosan kiállított nagy szelencze ára 2 frt.

Szemviz, dr. Romershausen-tól a látóképességre, pesség megtartására és erősítésére. Egy üveg 2 frt 50 kr, fél üveg 1.50

Egyetemes tapasz, Steudel tanártól, ütési és szurási sebekre s mindenféle mérges daganatokra, idült és időnként megújuló lábszekre, pokolvarra, gyuladással, fájdalmas daganatokra, gyuladással emelőkre, elfagyott és köszvényes tagokra s hasonló bajoknál ajánlatos. Egy tégely 50 kr, bérmentve 75 kr.

Lábizzadás elleni por, eltávolítja a lábizzadást, zádást s a kellemetlen szagot. 1 doboz 50 kr, bérmentve 75 kr.

Egyetemes tisztító-só, Bullrich A. W.-tól. Kitűnő háziszer a megzavart emésztés minden következményei, ugymint fejfájás, szédülés, gyomorgörös és gyomorhív, aranyér, dugulás stb. ellen. Egy csomag ára 1 frt.

Sósorszesz, vagy Ferenczpálinka, — sós v. sótalan. Egy üveg 60 kr.